

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
	CLUB 1		Courroux Wolfies II		2L		CLUB 2		Capolago Flyers II		2L																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																								
	Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data																								
Start / Beginn Début / Inizio		End / Ende Fin / Fine		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara																							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																									
Tournament / Turnier Tornoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa																									
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori																									
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																							
Time Keeper Chronomètreur		209410 GUNTER Mathieu		Signature / Firma Unterschrift																							
Official scorer Marqueur		206293 DURANDolan																									
Referee 1 Arbitre 1		209265 PRINCE Yaëlle																									
Referee 2 Arbitre 2		205244 CRAMATTE Tom																									
Tech. Director Directeur tech.																											
RESULT																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																							
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		8		5																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies II																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																					
Penalty / Rigori		0		0																							
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203524																					
DAUWALDER Jonas																											
2 Capolago Flyers II														Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code	
10		C ZANDA Francesco				205124		05:14		11 10 1						16:48		38 2		00:00		18:06		S1			
11		A FIBIOLI Carlo				20142		14:26		7 76 2						23:48		11 2		00:00		24:16		I			
77		G CRIVELLI Gabriel		X X X		213276		21:06		76 38 3						38:24		94 2		00:00		40:24		B1			
31		G COREGGIOLI Didier				218894		45:31		85 10 4						50:30		85 2		00:00		50:30		U			
85		FONTANA Fabrizio				225091		54:24		91 76 5						50:30		85 2		00:00		52:30		G1			
24		BERNASCONI Natan				218896																					
38		FELAPPI Mattia				221009																					
91		CASELLINI Bryan				223160																					
7		MANZOCCHI Pietro				205180																					
94		COLOMBI Daniele				221464																					
76		BIANCHI Giovanni				217204																					
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					
HURSCHLER Walter																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202523																					